

Fondo Documental del Patrimonio Etnológico de Aragón

Seminario 2002
Patrimonio Etnológico en Aragón

SERVICIO DE PATRIMONIO ETNOLÓGICO, LINGÜÍSTICO Y MUSICAL
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y TURISMO
GOBIERNO DE ARAGÓN



http://www.aragob.es/edycul/patrimo/etno/etn_presentacion.html

1. ANTECEDENTES Y CREACIÓN DEL FONDO DOCUMENTAL

CIRCUNSTANCIAS

En 1999 tuvo lugar la creación, en el organigrama del Gobierno de Aragón, Departamento de Cultura y Turismo, Dirección General de Patrimonio, el **Servicio de Patrimonio Etnológico, Lingüístico y Musical**. Lo que significó el reconocimiento “oficial” de la Cultura Popular o Tradicional en todas sus facetas, equiparándola con los demás apartados “clásicos” del Patrimonio Cultural: Histórico, Artístico y Arqueológico. Un gran paso adelante, que bien puede tomarse como punto de partida de un camino que estaba por hacer; que implica al mismo tiempo un enorme reto, aunque también un apasionante trabajo, cuyo principio ha sido poner en valor el Patrimonio Etnológico, desde un enfoque científico, objetivo y sin los tópicos habituales.

La realidad, consideración y circunstancias del Patrimonio Etnológico de Aragón a *finales del siglo XX*, momento de creación del Servicio, partía de la siguiente situación que ha cambiado completamente en los últimos años:

- ***Las Señas de identidad aragonesas***, estaban muy diluidas y enmascaradas por unos cuantos tópicos, bastante arraigados, que se erigían como símbolos identitarios de nuestra cultura.
- ***Casi nula presencia***, tanto en los programas curriculares universitarios, a excepción de la Universidad a Distancia, como en las enseñanzas medias, de una especialidad o materia relacionada con el Patrimonio Etnológico o la Cultura tradicional.
- ***Confusión y falta de acuerdo científico***, sobre los contenidos que abarca la Etnología, su metodología, objetivos, incluso su propia estimación como ciencia.
- ***Dispersión de esfuerzos*** entre los organismos, centros de estudios, asociaciones, grupos folclóricos, instituciones y particulares que trabajaban en cualquiera de los contenidos del Patrimonio Etnológico, produciéndose un resultado de calidad y tratamiento muy desigual, desde el punto de vista geográfico, científico y temático.
- ***Fragilidad, olvido, deterioro y pérdida irreparable*** de parte del Patrimonio Etnológico de Aragón en los albores del siglo XX, especialmente de la arquitectura popular y del Patrimonio oral o intangible, lo que requería una ***intervención urgente***.

Ahora bien, las circunstancias también eran muy positivas en algunos aspectos principales: ***riqueza y variedad del Patrimonio Etnológico en Aragón; numerosos trabajos*** realizados para recuperar, investigar o difundir, alguna faceta de este patrimonio, así como la importante labor de ***grupos folclóricos, musicales, centros de estudios, asociaciones***, tanto en la recuperación, como en la difusión del Patrimonio Etnológico.

OBJETIVOS

En estas circunstancias este Servicio de Patrimonio Etnológico, del Gobierno de Aragón, se trazó la tarea, aún con las limitaciones y posibilidades existentes, de destacar la importancia de este Patrimonio Cultural, darlo a conocer y crear una conciencia social, que extienda las medidas de protección y conservación más allá del ámbito estrictamente institucional y jurídico, con la conciencia de que es este un procedimiento más eficaz a largo plazo. Dicha labor de recuperación, no puede hacerse solamente desde el Gobierno de Aragón, ni por costos, ni por operatividad, ni por recursos humanos, si no es con la contribución de toda la sociedad.

Al comienzo de su andadura el planteamiento inicial del Servicio fue: conocer todo lo que se había realizado hasta ese momento sobre el Patrimonio Etnológico en Aragón y contactar con las personas o grupos, que se relacionaban con estos temas desde cualquier ámbito o sector, ofreciendo un punto de encuentro y referencia.

En función de este planteamiento se pusieron en marcha diferentes iniciativas encaminadas a la ***protección, investigación y difusión del Patrimonio Etnológico***: restauraciones de inmuebles, trabajos de catalogación de muebles o inmuebles, investigación de temas varios, recuperación audiovisual de tradiciones, plan de recuperación del Patrimonio Oral y consecución del Archivo Oral de Aragón, apoyo a las ediciones de libros o CDs, promoción de exposiciones o muestras al público, convocatoria de una serie de Congresos del Patrimonio Etnológico que se pretenden con periodicidad anual.

Entre los objetivos prioritarios e inmediatos, Guillermo Allanegui Burriel, Jefe del Servicio de Patrimonio Etnológico, Lingüístico y Musical, proyectó la creación del **Fondo Documental del Patrimonio Etnológico de Aragón**, para disponerlo en Internet, sistema que permite el acceso universal, actualización continua y un sistema de búsqueda múltiple, por temas, lugares y autores. El cual, un año después de su comienzo en el año 2000, ya salió a la luz, aunque en todos sus campos se mantiene un trabajo permanente y continuado de incorporación de registros, sin perjuicio incluso de añadirle nuevos apartados.

ANTECEDENTES

Desde diversos ámbitos, venía reclamándose hacía años, una mayor atención o simplemente atención, hacia la cultura aragonesa, como quedó recogido en las “Jornadas sobre el Estado Actual de los Estudios sobre Aragón” que organizó el Instituto de Ciencias de la Educación.

Incluso se realizaron varias propuestas sobre la necesidad de creación de un **Espacio o Centro de Cultura Aragonesa**, en el que tendría cabida todo el material existente sobre cultura aragonesa: libros, artículos, videos, fotografías, cassettes, CDs.... Centro propuesto por un grupo de etnógrafos entre ellos A. Gari, E. Satué, M. Benito, Eugenio Monesma, E. Sánchez, hace ya algunos años, con los cuales compartimos esta inquietud.

Dicho espacio aragonés se concebiría como un Museo-Centro que cumpliría las siguientes funciones: biblioteca, videoteca, archivo y exposición fotográfica, fonoteca oral y musical, espacios expositivos, sala de conferencias y proyecciones, sección gráfica y de publicaciones, museo etnográfico, organización de Jornadas o Semanas Culturales. El proyecto es ambicioso y posiblemente viable, siempre que se contase con la iniciativa y coordinación del Gobierno de Aragón y la colaboración de entidades y particulares.

Sin embargo la magnitud de un proyecto de este tipo, el volumen, costo, complejidad de almacenamiento, clasificación y difícil mantenimiento de los diversos materiales y soportes hacen difícil, aunque no imposible, su consecución al menos a corto o medio plazo. Su realización constituiría un importante Foro Aragonés y referente cultural, sin precedentes para nuestra comunidad. No obstante la labor previa y necesaria a cualquier proyecto de este tipo, pasa necesariamente por este amplio **Fondo Documental**, planteando la recopilación de todo el material sobre la cultura aragonesa tradicional, en el sentido más extenso: publicado o inédito, antiguo o reciente y en cualquiera de sus soportes: web, impreso, filmado, grabado o manuscrito.

2. APORTACIONES del FONDO DOCUMENTAL del PATRIMONIO ETNOLÓGICO

El Fondo Documental, tal como se concibió, es un trabajo de *investigación*, prácticamente en su totalidad. No se limita a una catalogación, ya que en varios de sus apartados, se ha llevado a cabo un trabajo de búsqueda y comentario de cada registro, dando como resultado en ocasiones, la recuperación de material inédito o casi desconocido.

Las aportaciones van en cuatro direcciones: *catalogación* de todo el material sobre el Patrimonio Etnológico de Aragón, *difusión* del contenido del patrimonio Etnológico, *recuperación de Fuentes* de información, posibilidad de realizar un *estado de la cuestión* de los diversos temas y *edición electrónica de libros y trabajos*, los cuales ascienden ya a treinta.

Destacamos en el Fondo Documental y de manera significativa la recuperación de *fuentes de información*, poniéndolas a disposición del investigador o simplemente interesado, registrándolas o incorporándolas previa *transcripción*; lo que supone un considerable valor añadido como ocurre concretamente en el caso del Archivo de *Documentos Etnohistóricos*, en el cual se han volcado documentos de siglos anteriores de lectura algunas veces difícil o de la *Encuesta del Ateneo de Madrid*, publicada aquí con sus 159 preguntas sobre el nacimiento, matrimonio y muerte, en sus respuestas de los pueblos aragoneses.

En el caso de *documentos sonoros* de tradición oral o musical el mismo Fondo recupera y reproduce melodías, romances, cuentos, etnotextos, que pueden ser oídos a través de la red.

De esta forma el Fondo Documental promueve, facilita y fomenta la *investigación etnológica*, función de por sí universitaria, pero que de esta manera asume la Administración sin perjuicio de colaboraciones y continuidades futuras con esta entidad. Supone, para cualquier interesado y desde cualquier nivel de preparación o interés, una primera etapa de trabajo ya resuelto, como es, en la metodología científica el rastreo de fuentes, la búsqueda bibliográfica, la transcripción de partituras musicales, la audición de tradiciones orales..., lo que sitúa el Patrimonio Etnológico de Aragón en un plano científico, que lo equipara al de cualquier otra comunidad.

La utilidad del Fondo Documental se extiende también al sistema de búsqueda que a través de Internet puede ser múltiple: por ámbito geográfico, autores y temas

En definitiva el Fondo Documental proporciona material de investigación, conocimiento en sí mismo sobre cultura aragonesa tradicional y una guía amplia que permite localizar y saber con que nos vamos a encontrar detrás de un título de un vídeo, de un título de un libro o en una grabación sonora.

AMBITO GEOGRÁFICO COMARCAL

La concreción del espacio geográfico sobre el que se trabaja y su delimitación administrativa, fue clara y lógica desde el principio, al menos en lo referente a los lugares sobre los que se investiga, pues es un Proyecto de carácter autonómico, por lo que se circunscribe a *Aragón en sus tres provincias y 33 comarcas*.

El Fondo documental aporta también una referencia de registros documentales editados por comarca, que en julio de 2003 serían los siguientes:

Jacetania 282	Alto Gállego 279
Sobrarbe 417	Ribagorza 417
Hoya de Huesca 228	Somontano Barbastro 198
Cinca Medio 66	La Litera 63
Monegros 141	Bajo Cinca 60
Bajo Martín 38	Calamocha 149
Cuencas Mineras 67	Andorra 35
Bajo Aragón 127	Teruel 78
Maestrazgo 35	Albarracín 71
Gúdar Javalambre 69	Matarraña 42
Cinco Villas 174	Somontano del Moncayo 83
Campo de Borja 53	Aranda 22
Ribera Alta del Ebro 27	Caspe 62
Valdejalón 35	Ribera Baja del Ebro 29
Zaragoza 1152	Campo de Daroca 40
Campo de Belchite 39	Campo de Cariñena 23
Calatayud 118	

Sin embargo, la investigación se ha abierto a otras comunidades, tanto en la búsqueda y la consulta de archivos, bibliotecas, museos, colecciones, documentos particulares; como en la comunicación e información a organismos y centros fuera de Aragón para los que pudiera ser de interés este Fondo Documental. Una línea de trabajo destacada y de bastante repercusión científica es la localización, comentario, consulta y transcripción, en algunos casos, de fuentes ubicadas o depositadas fuera de Aragón.

El aspecto territorial se concreta y referencia en cada registro en la inclusión de los apartados de *ámbito geográfico*, en sus niveles de provincia, municipio y localidad *y lugar de consulta*. Estas indicaciones de cada ficha nos permite aproximarnos al material existente sobre un lugar, establecer un muestreo que nos indique la cantidad de registros por comarcas o provincias, así como entresacar conclusiones sobre la mayor incidencia y cantidad de trabajos en unos u otros lugares, lo que no está en relación con la riqueza local del Patrimonio Etnológico.

METODOLOGÍA

El sistema de trabajo para la realización del Fondo fue en primer lugar la selección de un grupo de personas que lo pudieran llevar a cabo, lo cual se hizo valorando su trayectoria, su labor en la recuperación y difusión del Patrimonio Etnológico, sus disponibilidades y sus puntos de interés profesionales; el trabajo aunque individual, se coordina casi como un equipo, en el cual son comunicados los hallazgos de interés para los otros y en el que nos desenvolvemos con un ambiente fluido, con plena autonomía, pero dentro de las directrices comunes del Fondo Documental trazadas desde el Servicio de Patrimonio Etnológico, Lingüístico y Musical.

3. CLASIFICACIÓN TEMÁTICA

CLASIFICACIÓN DEL PATRIMONIO ETNOLÓGICO

La extensión y multiplicidad de aspectos que integran la Etnología y por tanto, forman parte del Patrimonio Etnológico, hizo imprescindible desde el comienzo, partir de una clasificación temática, que estaba por hacer y sin duda clarificaría.

La clasificación del Patrimonio Etnológico, encerraba varias dificultades, en primer lugar, la gran confusión desde el punto de vista científico, especialmente de los contenidos, por tanto la elaboración de una clasificación tipo era prioritaria. Se realizaron dos clasificaciones temáticas, una de todos los aspectos del Patrimonio Etnológico y otra específica de Música, realizadas respectivamente por **M. Souto** y **A. Turón**, con aportaciones y supervisión de **G. Allanegui**; ambas pueden ser modificadas o ampliadas, pero sin duda constituyen un instrumento útil y necesario de identificación temática, que permite a su vez la búsqueda concreta en esta línea.

Sobre una cantidad de 4.000 registros documentales en julio de 2003 la distribución por temas generales es como sigue:

- Bienes Inmuebles o arquitectura 852
- Bienes muebles 622
- Lenguas 779
- Derecho aragonés 132
- Antropología social, estructura y relaciones familiares y sociales 497
- Tradición y literatura oral 808
- Creencias 304

Folclore 756
Fiestas 680
Juegos tradicionales 140
Actividades económicas 656
Gastronomía 262
Fuentes de información 388
Historias locales 137
Investigación y Ciencia en la Etnología 529

La distinción general que se hizo fue sobre la base de la *Ley del Patrimonio Cultural Aragonés 3/1999, de 10 de marzo* (Título Cuarto sobre el Patrimonio Etnográfico): bienes Materiales (Inmuebles, Muebles); Actividades y conocimientos y Bienes Inmateriales. A partir de ahí se detalla progresivamente en cuatro niveles, el contenido de cada uno de estas secciones, con la posibilidad de ampliación.

Bienes Materiales
Bienes Inmuebles
Paisajes culturales
Praderas y pastizales
Arbolados, alamedas, jardines
Bancales y cultivos
Conjuntos etnológicos. Parques culturales
Espacios urbanos
Emplazamiento, trama y desarrollo urbano
Calles, plazas públicas y de toros
Espacios comerciales y feriales, soportales
Espacios lúdicos, deportivos, o de otros usos: mentideros, carasoles, trinquetes, frontones ...
Mobiliario urbano, señalizaciones, monumentos, placas conmemorativas, escudos, banderas, iluminación, bancos
Obras civiles
Caminos de herradura, carreteros y de sirga, cañadas, senderos ...
Puentes, pasarelas, muelles y embarcaciones fluviales
Vallados, cercas, muretes, cletas o baranas, mojones
Sistemas defensivos, de vigilancia y comunicación: muros, murallas, torres, atalayas
Puntos de referencia y orientación: hitos, mojones, mugas, señales de oficios
La casa
La vivienda edificada
La vivienda excavada(cuevas)
Anexos: bodegas, cuadras, corrales, caños, pajares, patios, masaderías
Inscripciones, amuletos, símbolos y signos
Edificios de uso público o comunitario
Escuelas, casas consistoriales o del común
Alojamientos de viajeros: ventas, posadas, albergues, fondas, cantinas, tabernas
Otros edificios públicos comunitarios
Construcciones de carácter religioso y funerario
Santuarios, ermitas y capillas
Abadías

	Peirones, cruces de término. Vía Crucis, Calvarios
	Humilladeros, rollos, picotas
	Esconjuraderos
	Cementerios, enterramientos, columnas de piedras
	Gliptogramas: inscripciones, símbolos y signos
Explotaciones agrícolas y ganaderas	
	Pardinas
	Bordas
	Torres
	Mases (masías)
	Parideras y corralizas
	Abejares
	Refugios, mallatas, masadetas
	Eras pajares y aventadores
	Palomares
	Cuevas
Explotaciones industriales, talleres artesanales e ingenios mecánicos	
	Herrerías, fraguas(mazos)
	Sierras
	Molinos
	Batanes, telares
	Alfares
	Hornos
	Almazaras
	Lagares
	Extracciones mineras: minas subterráneas y a cielo abierto, salinas, canteras, caleras, molares o
	pedreras, barreros
	Instalaciones protoindustriales
Construcciones relacionadas con el agua o la nieve	
	Neveras, neveros y pozos de hielo
	Fuentes y abrevaderos
	Lavaderos
	Balsas, pozos, aljibes, albercas
	Sistemas de riego: norias, acueductos, acequias, azudes
	Baños, balnearios, termas
Bienes muebles	
	Herramientas, aperos, utensilios laborales
	Aperos agrícolas
	Útiles ganaderos
	Herramientas industriales
	Utensilios artesanales
	Otras herramientas: forestales, apícolas
	Útiles de recolección (frutos, setas, hierbas, trufas)
	Pesos y medidas. Moneda
Sistemas de carga y transporte	
	Transporte: carros, estirazos, carretas, samugas, carretillas
	Carga, cestería: canastos, argaderas, cestos, banastos, esportones, cuévanos, serones, sacos
	Animales de carga y tiro
	Atalajes: collares, yugos, bridas, cinchas, sillas
	Transporte de viajeros: coches, diligencias
	Embarcaciones fluviales: palancas, navatas, laudes, transbordadores, barcazas
Mobiliario	
	Bancos, sillas, Dompedros, taburetes
	Mesas, mesillas, cadieras
	Aparadoes, cantareras, alacenas, vajilleros, cuchareros, plateros
	Camas, catres, literas
	Armarios, cómodas, arcones, arcas, baules

	Mobiliario infantil: cunas, andadores, tronas, silleas, calentadores, juguetes
	Ajuar doméstico: colchones, ropa de cama, ropa de mesa, ropa de aseo
	Otros enseres: sillas de novia
	Mobiliario y útiles escolares: pupitres, pizarras
Utensilios domésticos	
	La cocina y sus enseres
	Iluminación y calefacción
	Higiene y limpieza doméstica
	Útiles de masadería: torno, cernedor, cedazo, tajador
	Útiles de bodega: toneles garrafas, saladera, palluzas
	Útiles de corral y cuadra: bebedores, baciones, conejeras, pesebres
	Otros utensilios domésticos
Indumentaria	
	Artesanía textil: materias primas (pieles, fibras..), instrumentos (rueca, huso, devanadera..)
	Vestidos y trajes masculinos: diario, ceremonia, duelo, boda
	Vestidos y trajes femeninos: diario, ceremonia, duelo, boda
	Tocados: sombreros, gorras, boinas, pañuelos, mantones
	Accesorios: faltriqueras, moqueros, cinturones, armas
	Calzado: abarcas, alpargatas, zuecos, espardeñas
	Adorno: joyería y bisutería
	Peinados y adorno del pelo (redecillas, horquillas, cintas, lazos), bigotes y barbas
	Atuendos infantiles: recién nacido, bautizo, confirmación, diario
	Vestidos representativos: justicias, maceros, alguaciles, alcaldes, cofradías
Instrumentos musicales	
	Idiófonos
	Membráfonos
	Aerófonos
	Cordáfonos
Objetos de artesanía o artes populares	
	Madera
	Metales: hierro, cobre, hojalata
	Cuero y pieles
	Textiles y bordados
	Cerámica
	Cestería y afines
	Vidrio
	Joyería, relojería y platería
	Alabastro, mármol, piedra
	otras artes populares
Bienes inmateriales	
Lenguas y hablas	
	Lenguas y hablas en Aragón
	Toponimia y antroponimia
	Léxico de la naturaleza y cultura material o inmaterial
Derecho aragonés consuetudinario	
	Propiedad de la tierra
	Normas de pastoreo y la ganadería
	Usos comunales, municipales y rentas
	Arrendamiento de servicios: administradores, criados, obreros, acogidos
	la contratación escrita y verbal
	La familia: casamiento y herencia
Antropología social	
	El individuo
	Antropobiología
	Ciclo vital: nacimiento, infancia, juventud, madurez, ancianidad, muerte
	La familia
	Estructura y funciones de la familia en la sociedad

	Relaciones de parentesco
	Ciclo vital de la familia: casamiento, descendencia
El grupo	
	Los nacidos en el pueblo
	Los vecinos de los pueblos próximos
	Los forasteros
Organización comunitaria	
	La parroquia
	El Ayuntamiento
	La escuela
	Cofradías, hermandades
	La peña
	La ronda
	Gremios
	Diferencias y funciones sociales según la clase, edad y sexo
	Minorías etno-religiosas (gitanos, agotes)
	Sociología de la casa
	Transformación de la sociedad tradicional: relación del mundo rural y urbano
	Actividades varias: bandolerismo, pregoneros, músicos, troveros, campaneros, viajeros ...
	La despoblación
Creencias	
	Religiosidad popular
	Supersticiones: augurios, presagios, amuletos
	Brujería
	Endemoniados, "espirituaus" o posesos
Medicina y veterinaria popular	
	Enfermedades y remedios curativos o preventivos
	Sanadores: médicos, parteras, curanderos, pilmadore, componedores, saludadores
	Elementos de curación: plantas, piedras, instrumentos musicales, pócimas, amuletos
	Rituales preventivos y curativos
	Asistentes de los animales: pastores, albeitaes, herradores, esquiladores
Tradición y literatura oral	
	Narrativa
	Mitos y leyendas: tema histórico, geográfico, religioso, seres fantásticos (duendes,fantasmas...), brujería, demonios, endemoniados
	Cuentos: de animales, de magia, religiosos, de fórmula, novelescos, del ogro estúpido, folklóricos ordinarios
	Historias o relatos, etnotextos: personajes populares, costumbristas, el tiempo
	Romances: de ciego, trovos, religiosos, burlescos, amatorios
	Teatro popular
	Dramas y autos religiosos: Pasión, Misterios, Tentaciones de San Antón
	La representación del dance
	Pastoradas
	Teatro histórico
	Género menor
	Oralidad infantil: trabalenguas, adivinanzas, acertijos, recitados
	Sentencias o fraseología: refranes (paremiología), sentencias, moralejas, dichos, frases, mazadas, oraciones
	Chistes, bromas, anécdotas y chascarrillos
	Expresiones: insultos, vituperios, apodos, saludos, jaculatorias, exclamaciones
	Manifestaciones sígnicas, auditivas o gestuales: llamadas de pastor, de afilador, de pregonero, gestos, cencerradas, pitadas
	Pregones, pasquines, bandos ...
Folklore musical	
	Cantos
	Religiosos
	Profanos

Bailes	
Dances	
Música instrumental	
Investigación e historia del folklore musical	
La Jota	
Fiestas y celebraciones	
Formas de celebrar la fiesta: romerías, procesiones, rogativas, votos o promesas, bendición de	
términos, desfiles, pasacalles, cortejos	
Las fiestas en el calendario festivo anual	
La Semana Santa	
Juegos y deportes	
Juegos infantiles	
Juegos o deportes de adultos: masculinos y femeninos	
Gastronomía	
Alimentación: costumbres, horarios y rituales	
Elaboración de los alimentos: recetario	
Gastronomía actual, los alimentos regulados	
Procesos económicos tradicionales	
Ganadería y modo de vida pastoril	
Agricultura	
Explotación forestal	
Minería: carbón, canteras de piedra, pizarra, salinas, alabastro, yeso	
Caza	
Pesca	
Recursos complementarios: contrabando, recolección, cría de palomas, apicultura	
Oficios y artesanías: cerámica, cuero, textiles, vidrio, cestería, madera	
Transporte: navateros, arrieros ...	
Comercio: ferias y mercados. Tratantes	
Etnobotánica	
Investigación etnológica (Aragón)	
La ciencia	
Escuelas y teorías	
Fuentes para la etnología: escritas, arqueológicas, artísticas, literarias, fotografía, cine, video	
Fuentes arqueológicas	
Fuentes escritas	
Fuentes artísticas y gráficas	
Fuentes literarias y relatos de viaje	
Fuentes fotográficas (fotografía, diapositivas, postales....)	
Fuentes audiovisuales	
Metodología	
Museos etnográficos, etnológicos o antropológicos	
Cultura: concepto y características	
Historias Locales	

CLASIFICACIÓN MUSICAL



Hubo dos razones que motivaron la elaboración de una clasificación específica de música tradicional. Por un lado, la gran cantidad de registros que, previsiblemente almacenaría el Fondo Documental (actualmente son ya casi 8000), hacía que los apartados dedicados a la música en la clasificación general resultaran insuficientes para identificar cada uno de ellos de manera precisa y suficientemente descriptiva. Por otro, se pretendió que la clasificación musical reflejara, algunas clasificaciones previas y que habían sido elaboradas por los autores de algunos trabajos de recopilación musical, siendo lo bastante flexible para adaptarse a los nuevos trabajos de este tipo que el Fondo Documental pudiera incorporar en el futuro.

Se crearon las tres secciones habituales en este tipo de trabajos: Cantos, Bailes y Música Instrumental; a ellas se añadió otra destinada al Dance. Esto fue así porque el Dance en Aragón es una manifestación musical con entidad suficiente para merecer consideración independiente de

los otros géneros, y porque además, en los últimos años se han multiplicado los trabajos de recuperación de dances, por lo que hoy incluye varios centenares de melodías.

La sección de melodías cantadas distingue, a la manera habitual, entre melodías de carácter religioso y melodías de carácter profano, subdividiéndose estos apartados en varias categorías según la función específica de cada canto.

La clasificación de los bailes se ha hecho según la clasificación funcional de Anchel Conte en 1982 para las danzas del Sobrarbe, pero se ha incorporado el apartado de coreografías para recoger piezas que no proceden del folklore tradicional pero son lo suficientemente populares como para considerar que han de ser recogidas por el Fondo Documental.

Los dances son considerados como una unidad en lo que respecta a su aspecto funcional, por lo que no dan lugar a ninguna clasificación basada en su finalidad. Sin embargo se ha tratado de distinguir entre los distintos tipos de melodías (mudanzas, pasacalles, toques de entrada, palos, espadas...)

Por su parte, la sección de música instrumental está dedicada a piezas que se interpretan en ocasiones diversas por instrumentos solistas o agrupaciones instrumentales, pero no con el fin de acompañar ningún canto o baile, sino que por uno u otro motivo tienen su propia entidad como obra musical. En algunos casos se trata de composiciones destinadas a ser interpretadas en ceremonias solemnes, como los toques de chirimías.

La clasificación temática relativa a la discografía musical y partituras quedó establecida, por tanto, como a continuación se detalla:

1. Cantos	
1.1. Cantos religiosos	
1.1.1. Auroras	1.2.10.13. De cazadores
1.1.2. Gozos	1.2.10.14. De pescadores
1.1.3. Avemarías, Salves, Padrenuestros, Glorias	1.2.11. Cantos de bodega
1.1.4. Cantos de romería y de procesión	1.2.12. Cantos de hogueras
1.1.5. Rogativas	1.2.13. Cantos de festividades
1.1.6. Cantos de penitencia y Semana Santa	1.2.13.1. Cantos de Navidad
1.1.7. Cantos de Pascua de Resurrección	1.2.13.2. Cantos de Carnaval
	1.2.13.3. Cantos de Pascua
	1.2.13.4. Cantos de Cuaresma y Semana Santa
	1.2.13.5. Cantos de Boda

<p>1.1.8. Novenas</p> <p>1.1.9. Jaculatorias</p> <p>1.1.10. Rosarios</p> <p>1.1.11. Septenarios</p> <p>1.1.12. Advocaciones locales</p> <p>1.1.13. Seudooraciones</p> <p>1.1.14. Encantamientos</p> <p>1.1.15. Albadas en honor de la Virgen y los santos</p> <p>1.1.16. Cantos profanos de intención religiosa</p> <p>1.1.17. Otros cantos religiosos</p> <p>1.2. Cantos profanos</p> <p>1.2.1. Canciones infantiles</p> <p>1.2.1.1. Cantos de cuna</p> <p>1.2.1.2. Cantos de juegos</p> <p>1.2.1.2.1. Cantos de juegos para niños</p> <p>1.2.1.2.2. Formulillas y canciones eliminatorias</p> <p>1.2.1.2.3. Canciones para comenzar el juego</p> <p>1.2.1.2.4. Juegos con los puños y las manos</p> <p>1.2.1.2.5. Juegos de corro, prendas y bailes</p> <p>1.2.1.2.6. Juegos para tocar la pared</p> <p>1.2.1.2.7. Juegos con objetos</p> <p>1.2.1.2.8. Juegos de saltar a la cuerda</p> <p>1.2.1.2.9. Juego del escondite</p> <p>1.2.1.2.10. Juegos diversos</p> <p>1.2.1.3. Cantinelas, canciones seriadas y canciones dialogadas</p> <p>1.2.1.4. Mimologismos</p> <p>1.2.1.5. Canciones mágicas</p> <p>1.2.1.6. Canciones relacionadas con la vida doméstica</p> <p>1.2.1.7. Romances infantiles</p> <p>1.2.1.8. Canciones dramatizadas</p> <p>1.2.1.9. Narrativas</p> <p>1.2.1.10. Otras canciones infantiles</p> <p>1.2.2. Albadas</p> <p>1.2.3. Cantos de ciego</p> <p>1.2.4. Romances</p> <p>1.2.5. Canciones de ronda</p> <p>1.2.5.1. Canciones de quintos</p> <p>1.2.5.2. Canciones de enamorados</p> <p>1.2.5.3. Mayos</p> <p>1.2.6. Canciones satíricas y humorísticas</p> <p>1.2.7. Coplas escatológicas y eróticas</p> <p>1.2.8. Coplas sobre la familia</p> <p>1.2.9. Coplas sobre la comida y la bebida</p> <p>1.2.10. Cantos de trabajo</p> <p>1.2.10.1. De labradores</p> <p>1.2.10.2. De siega</p> <p>1.2.10.3. De recolección del azafrán</p> <p>1.2.10.4. De siembra</p> <p>1.2.10.5. De vendimia</p> <p>1.2.10.6. Oliveras</p> <p>1.2.10.7. De trilla</p> <p>1.2.10.8. De faenas agrícolas varias</p> <p>1.2.10.9. De pastores</p>	<p>1.2.13.6. Sanjuanadas</p> <p>1.2.14. Cantos de veladas</p> <p>1.2.15. Cantos de onomástica</p> <p>1.2.16. Cantinelas, adivinanzas, refranes, cuentos, trabalenguas, canciones seriadas y retahílas toponímicas</p> <p>1.2.17. Cantos improvisados</p> <p>1.2.18. Canciones para el baile</p> <p>1.2.19. Jotas</p> <p>1.2.20. Otros cantos profanos</p> <p>2. Bailes</p> <p>2.1. Danzas religiosas</p> <p>2.2. Danzas cívico-sociales</p> <p>2.3. Danzas de salón o plaza</p> <p>2.4. Danzas asociadas al trabajo</p> <p>2.5. Coreografías</p> <p>2.6. Otras danzas</p> <p>3. Dances</p> <p>3.1. Mudanzas</p> <p>3.1.1. Mudanzas de palos</p> <p>3.1.2. Mudanzas de espadas</p> <p>3.1.3. Mudanzas de arcos</p> <p>3.1.4. Mudanzas de cintas</p> <p>3.1.5. Mudanzas de espados</p> <p>3.1.6. Mudanzas de palos y espadas</p> <p>3.1.7. Mudanzas de palos y espados</p> <p>3.1.8. Mudanzas de castañetas o castañuelas</p> <p>3.1.9. Mudanzas de palos y castañetas</p> <p>3.1.10. Mudanzas de pañuelos</p> <p>3.2. Pasacalles</p> <p>3.2.1. Pasacalles de palos</p> <p>3.2.2. Pasacalles de espadas</p> <p>3.2.3. Pasacalles de arcos</p> <p>3.2.4. Pasacalles de cintas</p> <p>3.2.5. Pasacalles de espados</p> <p>3.2.6. Pasacalles de palos y espadas</p> <p>3.2.7. Pasacalles de palos y espados</p> <p>3.2.8. Pasacalles de castañetas o castañuelas</p> <p>3.2.9. Pasacalles de palos y castañetas</p> <p>3.2.10. Pasacalles de pañuelos</p> <p>3.3. Tonadas de entrada</p> <p>3.4. Tonadas de despedida</p> <p>3.5. Otras melodías de dance</p> <p>4. Música instrumental</p> <p>4.1. Toques de chirimías, clarines y cornetas</p> <p>4.2. Toques de campanas</p> <p>4.3. Toques de yunque</p> <p>4.4. Toques de Semana Santa</p> <p>4.4.1. Toques de tambor y bombo</p> <p>4.4.2. Toques de tinieblas</p> <p>4.5. Tocatas religiosas y de procesiones</p> <p>4.6. Melodías de actos festivos</p> <p>4.6.1. Para gigantes, cabezudos y caballitos</p> <p>4.6.2. Para corridas de pollos</p> <p>4.6.3. Dianas y pasacalles</p> <p>4.7. Otras melodías instrumentales</p>
--	---

1.2.10.10. De esquila del ganado 1.2.10.11. De carreteros 1.2.10.12. De hilanderas	
--	--

4. SECCIONES O PARTES DEL FONDO DOCUMENTAL

El Fondo Documental se estructuró, como una base de datos, en la que figurarían diversas secciones, inicialmente el fondo musical y el fondo bibliográfico, para ir completándose y enriqueciéndose con nuevos apartados. Actualmente están realizadas las siguientes partes, cada una de ellas realizada por un especialista:

- **Páginas Web: Guillermo Allanegui Burriel.** Localización, comentario y enlace directo de más de 200 web particulares con información etnográfica de Aragón, además de otros datos sobre la historia local.
- **Fondo Bibliográfico: Mercedes Souto Silva.** Búsqueda, comentario y clasificación de artículos especializados y libros sobre cualquier tema del Patrimonio etnológico Aragonés.
- **Discografía Musical: Alberto Turón Lanuza.** Catalogación musicográfica de archivos sonoros y también partituras de la música tradicional aragonesa tanto de ediciones comerciales, como de archivos privados y públicos inéditos. Actualmente son casi 8.000 documentos musicales catalogados.
- **Filmografía: Pyrene y Sonia Alvira Labarta.** Figuran todas las filmaciones audiovisuales localizadas en diferentes archivos, privados o públicos. Los videos han sido visualizados para comentarlos.
- **Archivo de tradición oral: Rafel Sánchez Pérez.** Catalogación de tradición oral, en todos sus géneros (narrativo, menor, teatral, musical).
- **Documentos Etnohistóricos: Juan José Nieto Callén.** Transcripción y catalogación de documentos de siglos anteriores, que aportan información etnográfica, gremios, fiestas, indumentaria, oficios o construcción de inmuebles.

- ***Biblioteca electrónica: Guillermo Allanegui Burriel.*** Figuran por el momento 30 trabajos de temas varios y distintos autores: arquitectura, tradición oral, toponimia, gastronomía, inventario bienes muebles, música con sonido incorporado, catalogación de bienes muebles, toponimia, fiestas...


5. CONSULTA DEL FONDO DOCUMENTAL

La consulta se hace a través de la página Web del Fondo Documental:
http://www.aragob.es/edycul/patrimo/etno/etn_presentacion.html


Un interfaz permite introducir las claves por las que se desea buscar: título, autor, tema, medio, provincia, municipio, localidad, comarca o una combinación de todas ellas. Existe un interfaz de búsqueda exclusivo para el Fondo Musical, estando las demás secciones localizadas a través de la página general de consulta. Puede consultarse la clasificación temática desde la propia página de consulta. Los resultados de la búsqueda se muestran en una lista que indica el número de documentos que responden al patrón de búsqueda solicitado, títulos y autores de cada uno de ellos y un enlace que permite consultar la ficha detallada individual.

Esta ficha contiene la información detallada de cada documento, incluyendo un extracto o comentario, autores, fecha y lugar de publicación, ámbito geográfico al que pertenece, temas relacionados, direcciones de páginas web con información relacionada y lugar o lugares donde puede consultarse. Además, si se trata de documentos de la biblioteca electrónica puede accederse directamente a ellos desde esta ficha; igualmente, en el caso de algunas partituras, documentos sonoros, páginas web o documentos etnohistóricos, pueden consultarse directamente en Internet accediendo a ellos desde la ficha detallada.

Fondo Documental del Patrimonio Etnológico de Aragón
Ponencia Seminario 2002 Patrimonio Etnológico en Aragón
Alberto Turón Lanuza y Mercedes Souto Silva

**GOBIERNO DE ARAGON**

CONSULTA DE RECURSOS DOCUMENTALES SOBRE ETNOLOGÍA DE ARAGÓN:



TÍTULO

AUTOR

TEMA LISTA DE TEMAS

MEDIO

TODOS

BIBLIOGRAFIA

PÁGINAS WEB

FILMOGRAFIA

REGISTROS SONOROS

BIBLIOTECA ELECTRÓNICA

ARCHIVO DOCUMENTAL

PROVINCIA -TODAS-

MUNICIPIO


LOCALIDAD

COMARCA -TODAS-

Consultar

Restablecer

FORMATO DE SALIDA HTML (con estilos)

 [Adobe Acrobat Reader](#) Para poder leer los documentos en formato PDF es necesario el lector de Adobe Acrobat. Para imprimir documentos probablemente necesite formato PDF

Inicio

Discografía

etnologia@aragob.es Teléfono: 976.71.5413
Departamento de Cultura y Turismo
Dirección General Patrimonio Cultural
Servicio de patrimonio etnológico, lingüístico y musical

El Fondo Documental constituye un instrumento de trabajo y una fuente de información indispensable para acercarse, conocer y comprender la cultura aragonesa en su sentido más amplio, en su presente y en su pasado. Patrimonio Cultural Etnológico, cultura viva en definitiva, que pervive o se recrea a través de cada trabajo, cada actuación, cada iniciativa.

CULTURA ligada a la tierra, que contribuirá a que Aragón recupere su autoestima.

17